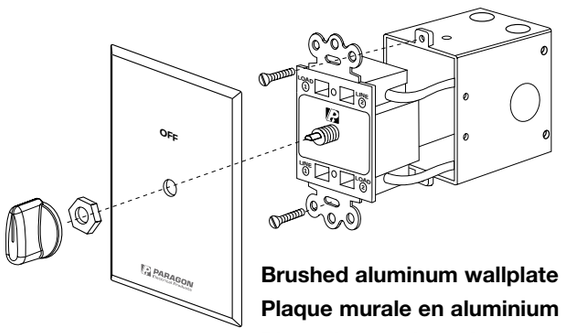

Brushed aluminum wallplate
Plaque murale en aluminium brossé
Placa de pared en aluminio cepillado

Spring Wound Interval Timer SWP Series

Installation & Operating Instructions

CAUTION: This timer should not be used in precision timing applications where inaccurate timing could have dangerous consequences (e.g. sun lamps, tanning, or similar equipment).

Installation Instructions

1. Turn power OFF at circuit breaker or fuse panel.
2. Attach wires to terminals with terminal screws provided and screw down tightly.
3. Insert wired timer into a 3" deep wall box with P (indicated on front of timer) in proper position.
4. Fasten timer to outlet box using two screws provided.
5. Place wallplate on unit and fasten with pal nut provided.
6. Push knob on timer shaft with knob pointing to **OFF.**
7. Restore power.

Operating Instructions

Turn knob clockwise beyond the **Turn Past** designation and set time. Timing will not begin until knob is turned to a time period. Timer will automatically turn current **OFF** at end of period. (Time may be set for less than the **Turn Past** designation by initially going beyond the **Turn Past** designation, then simply turning knob counterclockwise to the desired time.)

Some timers are equipped with a **HOLD** feature which will hold the current **ON** without operation of the timing mechanism. To engage **HOLD** feature, turn knob counterclockwise until knob pointer points to **HOLD**. To disengage **HOLD**, turn knob clockwise to **OFF** position.

Models/Modèles/Modelos

SWP5M	0-5 min
SWP15M	0-15 min
SWP15MH	0-15 min HOLD
SWP30M	0-30 min
SWP30MH	0-30 min HOLD
SWP60M	0-60 min
SWP60MH	0-60 min HOLD
SWP2H	0-2 hrs
SWP2HH	0-2 hrs HOLD
SWP3H	0-3 hrs
SWP4H	0-4 hrs
SWP6H	0-6 hrs
SWP6HH	0-6 hrs HOLD
SWP12H	0-12 hrs
SWP12HH	0-12 hrs HOLD

Electrical Specifications-Contacts
Caractéristiques électrique contacts
Especificaciones eléctricas contactos

SPST 50/60Hz
20 amp - 120 VAC/VCA
10 amp - 277 VAC/VCA
10 amp - 240 VAC/VCA
1 Hp - 120 VAC/VCA
7 amp - 120 VAC/VCA Tungsten

Note: Installation by a licensed electrician is recommended. Installation and use of this equipment should be in accordance with provisions of the U.S. National Electrical Code, applicable local codes and pertinent industry standards.

Remarque: Il est recommandé de faire monter la minuterie par un électricien agréé. L'installation et l'utilisation de cet appareil doivent être effectués selon les dispositions du Code national de l'électricité des États-Unis, des codes régionaux applicables et des normes relatives à l'industrie.

Nota: Se recomienda la instalación por un electricista autorizado. La instalación y el uso de este equipo se debe de seguir las directivas previstas en el U.S. National Electrical Code, los códigos locales pertinentes así como las normas industriales pertinentes.

Paragon Product Returns:
To return Paragon products under warranty, send the product with postage prepaid, a note describing the nature of the difficulty, and proof of date of purchase to:

Retour de produit Paragon:
Pour retourner un produit Paragon garanti, envoyez le produit, port payé, accompagné d'une note expliquant la nature du problème et d'une preuve de la date d'achat, à l'adresse suivante :

Retorno de mercancia:
Para retornar productos Paragon bajo garantía, envie el producto con porte pre-pagado, una nota describiendo el tipo de problema encontrado, y una prueba de la fecha de compra a:

Paragon Product Warranty

The products manufactured by Maple Chase Company are warranted to be free from defects in workmanship or material under normal use and service, for a period of 1 year from the date of purchase by the user.

Maple Chase agrees to repair or replace, at its option, provided that the product is returned with postage prepaid, with proof of purchase date to Maple Chase, and that Maple Chase's examination discloses to its satisfaction that such part or parts are defective.

Any adjustment or replacement of defective parts made under this warranty does not void the warranty; nor does it extend the original warranty period.

This warranty shall not extend to any Paragon product which has been tampered with or repaired by other than Maple Chase Company, nor to any product which has been damaged resulting from accident, misuse, abuse or lack or reasonable care of the product, or applications not in accordance with the owners manual.

Under no circumstances shall Maple Chase be liable to purchaser or any third party for any loss of profits or other direct or indirect costs, expenses, losses, incidental or consequential damages arising out of, or as a result of, any defects in or failure of its products or any part or parts thereof.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, OBLIGATIONS OR LIABILITIES, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, AS TO THE DESCRIPTION, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR USE AND IS LIMITED TO A PERIOD OF ONE YEAR FROM PURCHASE DATE.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

PARAGON
Electrical Products

Maple Chase Company
2820 Thatcher Road
Downers Grove, Illinois 60515
Made in Mexico

Paragon Electric Canada, Ltd.
5785 Kennedy Road
Mississauga, Ontario L4Z 2G3

Customer Service 800-951-5526
Technical Support 800-732-8400

From outside North America
630-719-5500

ISO 9002 registered

111-001

Minuterie à ressorts

Notice d'installation et d'utilisation

MISE EN GARDE: Cette minuterie ne devrait pas servir pour le minutage de précision ou une mesure de durée inexacte pourrait avoir des conséquences dangereuses (lampes solaires, lits de bronzage ou matériel similaire).

Notice d'installation

1. Mettez le courant hors tension, à un disjoncteur ou tableau des fusibles.
2. Attachez les fils aux bornes avec les bornes de fixation fournies et vissez bien.
3. Insérez la minuterie câblée dans la boîte de jonction de 7 cm (3 po) de profondeur, en plaçant le dessus (P) vers le haut. (P est inscrit sur le devant de la minuterie.)
4. Fixez la minuterie à la boîte de sortie à l'aide des deux vis fournies.
5. Placez la plaque murale sur l'appareil et fixez-la à l'aide des écrous de blocage fournis.
6. Poussez le bouton sur l'axe de la minuterie jusqu'à ce que le pointeur arrive à **OFF**.
7. Remettez le courant en marche.

Notice d'utilisation

Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre et dépassez l'inscription **Turn Past**; réglez la durée. La minuterie ne se mettra pas en marche tant que le bouton n'indiquera pas une durée. La minuterie mettra automatiquement le courant hors tension à la fin d'une période de temps. (Il est possible de régler une durée inférieure à l'inscription **Turn Past** en commençant par tourner le bouton passé cette inscription et en le tournant ensuite en sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à la durée désirée.)

Certaines minuteries sont munies d'un dispositif de mise en attente (**HOLD**) qui maintient le courant sous tension sans aucune manipulation de la minuterie. Pour enclencher ce dispositif, tournez le bouton en sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le pointeur se trouve à **HOLD**. Pour arrêter la mise en attente, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position **OFF**.

Garantie sur les produits Paragon

Les produits fabriqués par la compagnie Maple Chase sont garantis contre tout défaut de fabrication et toute défectuosité des pièces, compte tenu d'un usage et d'un entretien faits dans des conditions normales, pour une période de 1 an à partir de la date d'achat par l'utilisateur.

Maple Chase s'engage à réparer ou à remplacer le produit, selon son choix, à condition qu'il soit retourné à Maple Chase, port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat et que l'examen effectué par Maple Chase révèle, à son gré, que telle pièce ou telles pièces sont défectueuses.

Toute rectification et tout remplacement de pièces défectueuses effectués selon cette garantie n'annulent la garantie ni ne prolongent la période de garantie originale.

Cette garantie ne s'applique à aucun produit paragon ayant été manipulé ou réparé par toute autre entreprise que maple chase, ni à aucun produit ayant été endommagé en conséquence d'un accident, d'un mauvais usage, d'un emploi abusif, de négligence, ou d'usages non recommandés dans le manuel de l'utilisateur.

En aucune circonstance Maple Chase ne sera responsable face à un client ou à un tiers relativement à des pertes de profits, à des coûts directs ou indirects, à des dépenses, à des pertes, à des dommages indirects encourus en raison de défectuosités ou d'une défaillance de ses produits ou de leurs pièces.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, OBLIGATIONS ET RESPONSABILITÉS, EXPLICITES OU IMPLICITES, LIÉES À LA DESCRIPTION, À LA COMMERCIABILITÉ ET À LA CONVENANCE POUR UN BUT OU USAGE PARTICULIERS ET SE LIMITE À UNE PÉRIODE D'UN AN À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT.

Certains États n'ont pas de restriction quant à la durée de la garantie implicite. Ainsi, les restrictions énoncées ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à vous.

Temporizador de intervalo con rosca de resorte

Instrucciones de instalación y operación

PRECAUCIÓN: Este temporizador no debe ser usado en aplicaciones de presición en donde un minutaje inadecuado podría tener peligrosas consecuencias. Por ejemplo: lámparas de sol, de bronceado o equipo similar.

Instrucciones de instalación

1. Posicione el interruptor en posición **OFF** (APAGADO) en la caja de circuito o en el panel de fusibles.
2. Fije los cables a los terminales con los tornillos provistos y atornille firmemente.
3. Inserte el temporizador ya con los cables en una caja de registro de pared con la indicación P (hacia arriba) ubicada al frente del temporizador en su posición correcta.
4. Fije el temporizador a la caja utilizando los tornillos provistos.
5. Coloque la placa de pared sobre la unidad y fíjela con las contratuercas provistas.
6. Empuje el boton apuntando hacia **OFF** (APAGADO) sobre el eje del temporizador.
7. Restablezca la corriente.

Instrucciones de Operación

Gire el botón en el sentido de las manecillas del reloj hasta pasar la marca: **Turn Past** y establezca el tiempo. La minutería comenzará hasta que el botón sea girado a un periodo de tiempo. El temporizador automáticamente desconectará la corriente al finalizar el periodo de tiempo.

(Se puede establecer el tiempo menor al marcado en: Turn past si inicialmente se va mas alla de la marca: **Turn Past**. Gire simplemente el botón en sentido contrario a las manecillas del reloj hasta el tiempo deseado).

Algunos temporizadores están equipados con la función **HOLD** que mantendrá la corriente conectada sin la operación del mecanismo temporizador. Para activar la función; **HOLD** gire el botón en sentido contrario a las manecillas del reloj hasta que la marca del botón apunte hacia **HOLD**. Para desactivar la función: **HOLD** gire el botón en el sentido opuesto hacia la posición **OFF** (APAGADO).

Garantía de los productos Paragon

Los productos fabricados por la compañía Maple Chase están garantizados contra defectos de fabricación y en los materiales si son sometidos a un uso y servicio normales, durante un periodo de 1 año a partir de la fecha de compra.

La compañía Maple Chase consciente en reparar o remplazar el producto, a su juicio, si el producto es enviado con porte pre-pagado, prueba de la fecha de compra, después de comprobar a su satisfacción que dicho producto o partes son defectuosos.

Cualquier ajuste o reemplazo de las partes defectuosas hechos bajo esta garantía no la invalida ni extiende su periodo de covertura original.

Esta garantía no es extensiva a cualquiera de los productos Paragon que haya sido modificado o reparado por terceros ni a los productos que han resultado dañados accidentalmente, por mal uso, abuso, o falta de precauciónes en el cuidado del producto, o por utilización en aplicaciones no mencionadas en el manual del usuario.

Bajo ninguna circunstancia, la compañía Maple Chase está obligada con el comprador o con terceros por cualquier pérdida de ganancias, por otros costos directos e indirectos, gastos, pérdidas, daños incidentales o en consecuencia que se desprendan de, o como resultado de, cualquier defecto o falla en el producto o de cualquiera de sus partes.

ESTA GARANTÍA DA FE DE TODAS LAS GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONZABILIDADES, SEAN IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, TALES COMO LA DESCRIPCIÓN, MERCANTIBILIDAD Y AJUSTE PARA UN PROPÓSITO O USO PARTICULAR Y ESTÁ LIMITADA A UN PERÍODO DE UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA.

Algunos estados no permiten limitaciones sobre cuanto tiempo una garantia implicita debe durar, de manera que las limitaciones expresadas pueden no aplicarse.

PARAGON
Electrical Products

Maple Chase Company
2820 Thatcher Road
Downers Grove, Illinois 60515
Made in Mexico

Paragon Electric Canada, Ltd.
5785 Kennedy Road
Mississauga, Ontario L4Z 2G3

Customer Service 800-951-5526
Technical Support 800-732-8400

From outside North America
630-719-5500

ISO 9002 registered

111-001